

2

- Push to launch vehicle!
- Appuie pour lancer le véhicule!
- Zum Starten des Fahrzeugs drücken!
- Premi per lanciare il veicolo!
- Druk om voertuig te lanceren!
- Aprieta aquí para lanzar el vehículo por la pista!
- Empurra para lançar o veículo!
- Tryck för att skjuta iväg fordonet!
- Lähetä auto matkaan painamalla vipu alas!
- Πιέστε για να εκτοξεύσετε το όχημα!

3

- Push to launch vehicle!
- Appuie pour lancer le véhicule!
- Zum Starten des Fahrzeugs drücken!
- Premi per lanciare il veicolo!
- Druk om voertuig te lanceren!
- Aprieta aquí para lanzar el vehículo por la pista!
- Empurra para lançar o veículo!
- Tryck för att skjuta iväg fordonet!
- Lähetä auto matkaan painamalla vipu alas!
- Πιέστε για να εκτοξεύσετε το όχημα!

4

- Build the Hot Wheels® Lava Land set. (NOT INCLUDED) • Construís el circuit Lava Land Hot Wheels. (NON INCLUS) • Bause das Hot Wheels Lava Land. (NICHT ENTHALTEN) • Costruisci la Terra del Vulcani Hot Wheels. (NON INCLUSO) • Bouw het Hot Wheels Lava Land. (NIET INBEGREPEN) • Construye la pista Hot Wheels® Lava Land. (NO INCLUIDO) • Constrói o Mundo Lava Land da Hot Wheels. (NÃO INCLUIDA) • Bygg Hot Wheels® Lavaland. (INGÅR EJ) • Rakenna Hot Wheels® -laavamaa. (EI MUKANA PAKKAUKSESSA) • Δημιουργήστε το Hot Wheels® Lava Land. (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ)

©2003 Mattel, Inc. All Rights Reserved. Tous droits réservés. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-665-6988. Mattel U.K. Ltd., Vauxhall Business Park, Maidenhead SL6 4UB, Hédouline, 01628500303. Mattel France, S.A., 27333 rue d'Antony, Suresnes, 94523 Rangis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 ou www.mattel.com. Mattel B.V., Postbus 576, 1190 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 262835. Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels, Deutschland: Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich, Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23, Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf, Mattel Scandinavia AS, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby, Mattel Northern Europe AS, Sinkallontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 0303 9990. Mattel Srl, 28040 Oleggio Casaleto, Italy, Mattel España, S.A., Arbozu 200, 08036 Barcelona, N.I.F. A094942929, Mattel Portugal, Lda., Av. da República No. 99-98, B5670-9964-S1, Fração 5, 1600-206 Lisboa. Mattel AEBE, Ελληνικού 2, Ελληνικού 16777, ΕΛΛΑΔΑ, Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria, 3121, Consumer Advisory Service - 1300 135 312, Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China, Dimport 4, Diadarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd (993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lian Hoe, Persiaran Tropican Golf Country Resort, 47410 PJ, Tel:03-78803817, Fax:03-78803867, Mattel, Inc., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-Toys. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F. R.F.C. MMIE-920701-NB3. TEL: 54-49-41-00, Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mera, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071, Mattel Argentina S.A., Condesay 1186, (1607) - Villa Adelia, Buenos Aires, Mattel Colombia, S.A., calle 12387-07 P5, Bogotá, Mattel do Brasil Ltda - CNPJ: 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550760.



• INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG
• ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES
• INSTRUÇÕES • ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJEET • ΟΔΗΓΙΕΣ

- Contains small parts.
- Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.
- Enthält Kleinteile.
- Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti.
- Bevat kleine onderdelen.
- Contiene piezas pequeñas que pueden ser ingeridas y provocar asfixia.
- ATENÇÃO: Não recomendável para menores de 3 anos por conter partes pequenas que podem ser engolidas.
- Innehåller små delar.
- Smådelte.
- Sisältää pieniä osia.
- Περιέχει μικρά εξαρτήματα.

• Please keep these instructions for future reference, as they contain important information.
• Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
• Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
• Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.
• Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen.
• Sirvanse guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este juguete.
• Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante.
• Spara de här anvisningarna för framtida användning, de innehåller viktig information.
• Säilytä ohjeet - niissä on tärkeää tietoa.
• Κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.

ADVERTENCIA: PUEDE CAUSAR ASFIXIA. No recomendable para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas.

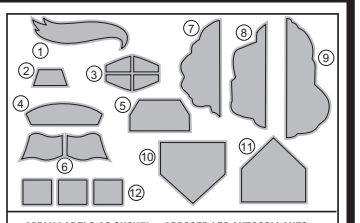
ATTENTION: NE CONVIENT PAS aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.

3+

• CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO • INHOUD • CONTENIDO • CONTEÚDO • INNEHÅLL
• SISÄLTÖ • ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

• ADULT ASSEMBLY REQUIRED. • ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS. • ZUSAMMENBAU DURCH EINEN ERWACHSENEN ERFORDERLICH.
• E' RICHIESTO IL MONTAGGIO DA PARTE DI UN ADULTO. • MOET DOOR VOLWASSENE IN ELKAAR WORDEN GEZET.
• REQUIERE MONTAJE POR PARTE DE UN ADULTO. • REQUER MONTAGEM POR PARTE DE UM ADULTO.
• KRÄVER VUXENHJÄLP VID MONTERING. • TARKOITETTU AIKUISEN KOOTAVAKSI. • ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.

- HELPFUL HINT: Apply labels before assembly.
- CONSEIL PRATIQUE : Apposer les autocollants avant assemblage.
- HINWEIS: Die Aufkleber vor dem Zusammenbau anbringen.
- SUGGERIMENTO: Applicare gli adesivi prima del montaggio.
- TIP: Plak de stickers op vóór het in elkaar zetten.
- ATENCIÓN: recomendamos pegar los adhesivos antes de montar el juguete.
- SUGESTÃO: Aplicar os autocolantes antes de montar.
- TIPS: Sätt fast dekalerina innan du monterar.
- HYÖDYLLINEN VIHJE: Kiinnitä tarrat ennen kokoamista.
- ΧΡΗΣΙΜΗ ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Κολλήστε τα αυτοκόλλητα πριν τη συναρμολόγηση.



• APPLY LABELS AS SHOWN. • APOSER LOS AUTOCOLLANTS COMME ILLUSTRÉ. • DIE AUFKLEBER WIE DARGESTELLT ANBRINGEN. • APPLICA GLI ADESIVI COME ILLUSTRATO • PLAK DE STICKERS OP ZOALS AFGEBEELD. • PEGAR LOS ADHESIVOS TAL COMO MUESTRA EL DIBUJO. • APLICAR OS ADESIVOS COMO ILUSTRADO. • SÄTT FAST DEKALERINA SOM BILDERNÄ VISAR. • KIINNITÄ TARRAT OHJEEN MUKAISEN. • ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΑ ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΟΠΩΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΖΕΤΑΙ.

• TO ASSEMBLE • ASSEMBLAGE • ZUSAMMENBAU • MONTAGGIO • HET IN ELKAAR ZETTEN
• MONTAJE • PARA MONTAR • MONTERING • KOKOAMINEN • ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

1

2

3

• SET AND PLAY • INSTALLATION ET JEU • AUFSTELLEN UND SPIELEN • IMPOSTA E GIOCA • MAAK GEREED EN SPEEL
• ¡MÓNTALO Y JUEGA! • PARA MONTAR E BRINCAR • UPPSTÄLLNING OCH LEK • VIRITÄ JA LEIKI • ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΖΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙ

• NOT FOR USE WITH SOME HOT WHEELS® VEHICLES.
• NE CONVIENT PAS A CERTAINS VÉHICULES HOT WHEELS.
• NICHT ZUM GEBRAUCH MIT ALLEN HOT WHEELS FAHRZEUGEN GEEIGNET.
• NON ADATTO AD ALCUNI VEICOLI HOT WHEELS.
• NIET TE GEBRUIKEN MET SOMMIGE HOT WHEELS VOERTUIGEN.

• NO COMPATIBLE CON ALGUNOS VEHICULOS DE HOT WHEELS.
• NÃO É COMPATÍVEL COM ALGUNS VEÍCULOS HOT WHEELS.
• PASSAR INTE MED VISSA HOT WHEELS-FORDON.
• EI SOVI KÄYTTÄTÄKSI KAIKKIEN HOT WHEELS -AUTOJEN KANSSA
• ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΕ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΟΧΗΜΑΤΑ HOT WHEELS.

1

2

3

4

5

• Loser will be trapped OR knocked off the set.
• Le perdant restera coincé OU sera éjecté.
• Der Verlierer wird gefangen ODER aus dem Rennen geworfen.
• Il perdente verrà intrappolato O gettato fuori dalla pista.
• Verliezser komt vast te zitten OF wordt van de set afgestoten.
• El perdedor quedará atrapado O saldrá disparado fuera de la pista.
• O perdedor cai na armadilha OU é lançado para fora da pista.
• Förloaren blir infångad ELLER knuffas över kanten.
• Häviäjäh joutuu loukkuun TAI syysään radalta.
• O häyevös θα παγώσει/ρί H θα θεί από το δρόμο.

• WINNER WILL RACE BY THE FINISH FLAG! • LE GAGNANT FINIRA LA COURSE EN ATTEIGNANT LE DRAPEAU D'ARRIVÉE!
• DER SIEGER RAST AN DER ZIELFÄHNE VORBEI! • IL VINCITORE TAGLIERA IL TRAGUARDO! • WINNAAR RACET LANGS DE FINISHVLG!
• ¡EL GANADOR LLEGARÁ HASTA EL BANDERIN DE META! • O VENCEDOR PASSA PELA META! • WINNARE KÖR FÖRBI MÅLFLAGGAN!
• VOITTAJA OHITAA MAALILUPUN! • Η ΣΗΜΑΙΑ ΘΑ ΑΝΑΔΕΙΞΕΙ ΤΟΝ ΝΙΚΗΤΗ!